

Врз основа на член 7 став 1 од Законот за рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр. 190/17), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 2.10.2018 година, донесе

О Д Л У К А

за воведување на рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2018/901 на Советот од 25 јуни 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 за рестриктивните мерки во однос на состојбата во Венецуела

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2018/901 на Советот од 25 јуни 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 за рестриктивните мерки во однос на состојбата во Венецуела.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје,
- ембарго на стоки и услуги,
- финансиски мерки и
- забрана за влез во Република Македонија

Член 3

Се определуваат Министерство за внатрешни работи, Министерство за одбрана, Министерство за економија, Министерство за надворешни работи, Министерство за транспорт и врски и Министерство за финансии - Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

Член 4

Одлуката (ЗНБП) 2018/901 на Советот од 25 јуни 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 за рестриктивните мерки во однос на состојбата во Венецуела во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог и е составен дел на оваа одлука.

Член 5

Рестриктивните мерки против Венецуела се воведуваат на неопределено време.

Член 6

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.44-8660/1
2 октомври 2018 година
Скопје

ПРЕТСЕДАТЕЛ НА ВЛАДАТА НА
РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Зоран Заев



COUNCIL DECISION (CFSP) 2018/901

of 25 June 2018

amending Decision (CFSP) 2017/2074 concerning restrictive measures in view of the situation in Venezuela

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2017/2074 of 13 November 2017 concerning restrictive measures in view of the situation in Venezuela ⁽¹⁾,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 13 November 2017, the Council adopted Decision (CFSP) 2017/2074.
- (2) On 28 May 2018, the Council adopted conclusions on Venezuela stating that the elections held in Venezuela on 20 May 2018 were neither free nor fair and that the election and its outcome lacked any credibility as the electoral process did not ensure the necessary guarantees for inclusive and democratic elections.
- (3) The conclusions called for the holding of fresh presidential elections in accordance with internationally recognised democratic standards and the Venezuelan constitutional order, and, in that context, for additional targeted and reversible restrictive measures that do not harm the Venezuelan population.
- (4) In view of the situation in Venezuela, 11 persons should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures in Annex I to Decision (CFSP) 2017/2074.
- (5) Annex I to Decision (CFSP) 2017/2074 should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex I to Decision (CFSP) 2017/2074 is amended as set out in the Annex to this Decision.

*Article 2*This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 25 June 2018.

For the Council
The President
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OJ L 295, 14.11.2017, p. 60.

ANNEX

The following persons are added to the list of natural and legal persons, entities and bodies set out in Annex I to Decision (CFSP) 2017/2074:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Vice President of Economy and Minister for National Industry and Production Date of birth: 12 November 1974	Vice President of Economy and Minister for National Industry and Production. As the former Vice President of Venezuela with oversight of the direction of the Bolivarian National Intelligence Service (SEBIN) Maddah is responsible for the serious human rights violations carried out by the organisation, including arbitrary detention, politically motivated investigations, inhumane and degrading treatment, and torture. He is also responsible for supporting and implementing policies and activities which undermine democracy and the rule of law, including the prohibition of public demonstrations, and heading President Maduro's "anti-coup command" which has targeted civil society and the democratic opposition.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Inspector General of the Bolivarian National Armed Forces Date of birth: 8 November 1964	General Commander of the Bolivarian National Guard until 16 January 2018. Involved in the repression of civil society and democratic opposition in Venezuela, and responsible for serious human rights violations committed by the Bolivarian National Guard under his command, including the excessive use of force, and the arbitrary detention and abuse of civil society and opposition members. His actions and policies as General Commander of the Bolivarian National Guard, including the Bolivarian National Guard assaulting members of the democratically elected National Assembly and intimidating journalists reporting on the fraudulent elections for the illegitimate Constituent Assembly, have undermined democracy and the rule of law in Venezuela.	25.6.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	General Commander of the Bolivarian Army Date of birth: 19 July 1962	General Commander of the Venezuelan Bolivarian National Army and former Commander of Venezuela's Comprehensive Defence Region of the Central Zone (REDI Central). Responsible for human rights violations by forces under his command, including the use of excessive force and the mistreatment of detainees. Has targeted the democratic opposition and supported the use of military courts to try civilian protesters.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Head of Directorate-General of Military Counter-Intelligence Date of birth: 18 May 1966	Head of the Directorate-General of Military Counter-Intelligence (DGCIM) since January 2014 and Head of the Presidential Guard since September 2015. As Head of the DGCIM, Iván Hernández Dala is responsible for serious human rights violations and the repression of civil society and democratic opposition committed by members of the DGCIM under his command, including excessive use of force and the ill-treatment of detainees.	25.6.2018

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Vice President of the Bolivarian Republic of Venezuela Date of birth: 18 May 1969	Vice President of Venezuela, former President of the illegitimate Constituent Assembly and former member of the Presidential Commission for the illegitimate National Constituent Assembly. Her actions on the Presidential Commission and then as President of the illegitimate Constituent Assembly have undermined democracy and the rule of law in Venezuela, including usurping the powers of the National Assembly and using them to target the opposition and prevent them taking part in the political process.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Minister of Popular Power for Education Date of birth: 16 December 1969	Minister of Popular Power for Education. Former President of the Presidential Commission for the illegitimate National Constituent Assembly. Responsible for undermining democracy and the rule of law in Venezuela through his role in leading the establishment of the illegitimate Constituent Assembly.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Vice President of National Electoral Council Date of birth: 7 June 1969	Vice President of the National Electoral Council (CNE) and President of the Commission of the Electoral and Civilian Register. Responsible for the CNE's activities which have undermined democracy in Venezuela, including facilitating the establishment of the illegitimate Constituent Assembly and manipulation of the electoral process.	25.6.2018
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Date of birth: 16 June 1962	Head of the National Control Centre of the Committee for Local Supply and Production (CLAP) and Commissioner General of SEBIN. Responsible for undermining democracy through manipulation of CLAP programme distributions amongst voters. Additionally, as Commissioner General of SEBIN, he is responsible for SEBIN's activities which include serious human rights violations such as arbitrary detention.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Deputy Prosecutor General (also translated as Deputy Attorney General) Date of birth: 5 December 1971	Deputy Prosecutor General (also translated as Deputy Attorney General) since July 2017. Appointed Deputy Prosecutor General by the Supreme Court in violation of the Constitution, rather than by the National Assembly. Responsible for undermining democracy and the rule of law in Venezuela, including by initiating politically-motivated prosecutions and failing to investigate allegations of human rights violations by the Maduro regime.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Date of birth: 11 March 1952	Member (Rector) of the National Electoral Council (CNE) and member of the National Electoral Board (JNE). Responsible for the CNE's activities which have undermined democracy in Venezuela, including facilitating the establishment of the illegitimate Constituent Assembly and manipulation of the electoral process in relation to a cancelled presidential recall election in 2016, postponement of gubernatorial elections in 2016, and the relocation of polling stations at short notice before gubernatorial elections in 2017.	25.6.2018

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Secretary-General of the National Electoral Council	Secretary-General of the National Electoral Council (CNE). Responsible for approving CNE decisions which have undermined democracy in Venezuela, including facilitating the establishment of the illegitimate Constituent Assembly and manipulation of the electoral process.	25.6.2018'

ОДЛУКА (ЗНБП) 2018/901 НА СОВЕТОТ

од 25 јуни 2018 година

за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Венецуела

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европска Унија, а особено член 29 од истиот, имајќи ја предвид Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 од 13 ноември 2017 година за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Венецуела ⁽¹⁾,

имајќи го предвид предлогот на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика,

со оглед на тоа што:

- (1) На 13 ноември 2017 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2016/2074.
 - (2) На 28 мај 2018 година, Советот донесе заклучоци за Венецуела во кои наведува дека изборите одржани во Венецуела на 20 мај 2018 година не беа ниту слободни ниту фер и дека изборите и нивниот исход немаа никаков кредибилитет бидејќи изборниот процес не ги обезбеди потребните гаранции за инклузивни и демократски избори.
 - (3) Заклучоците повикаа на одржување на нови претседателски избори во согласност со меѓународно признати демократски стандарди и венецуелскиот уставен поредок и, во тој контекст, повикаа на дополнителни целни и реверзибилни рестриктивни мерки кои не му штетат на населението на Венецуела.
 - (4) Со оглед на состојбата во Венецуела, 11 лица треба да се вклучат во списокот на физички и правни лица, субјекти и органи што подлежат на рестриктивни мерки во Анекс I кон Одлуката (ЗНБП) 2017/2074.
 - (5) Затоа, Анекс I кон Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 треба соодветно да се измени,
- ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анекс I кон Одлуката (ЗНБП) 2017/2074 се менува како што е утврдено во анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во Службениот весник на Европската Унија.

Луксембург, 25 јуни 2018 година.

За Советот

Претседател

Ф. МОГЕРИНИ

¹ Сл. весник L 295, 14.11.2017 година, стр. 60.

АНЕКС

Следниве лица се додаваат во списокот на физички и правни лица, субјекти и органи, приложен во Анекс I кон Одлуката (ЗНБП) 2017/2074:

	„Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
8.	Тарек Заидан Ел-Аисами Мадах (Tareck Zaidan El-Aissami Maddah)	Заменик-претседател за економија и министер за национална индустрија и производство Датум на раѓање: 12 ноември 1974 година	Заменик-претседател за економија и министер за национална индустрија и производство. Како поранешен заменик-претседател на Венецуела со надзор над управувањето на Боливарската национална разузнавачка служба (СЕБИН) (Bolivarian National Intelligence Service (SEBIN)), Мадах е одговорен за сериозни прекршувања на човековите права извршени од страна на организацијата, вклучително и произволно апсење, политички мотивирани истраги, нечовечки и деградирачки третман и тортура. Тој, исто така, е одговорен за потпомагање и спроведување на политиките и активностите кои ја поткопуваат демократијата и владеењето на правото, вклучително и забрана за јавни демонстрации и е одговорен за водење на „командата против државен удар“ која беше насочена кон граѓанското општество и демократската опозиција.	25.6.2018 година
9.	Серхио Хосе Риверо Маркано (Sergio José Rivero Marcano)	Генерален инспектор на Боливарските национални вооружени сили. Датум на раѓање:	Генерал-командант на Боливарската национална гарда до 16 јануари 2018 година. Вклучен во репресијата на граѓанското општество и демократската опозиција во Венецуела и	25.6.2018 година

		08 ноември 1964 година	одговорен за сериозни прекршувања на човековите права извршени од страна на Боливарската национална гарда под негова команда, вклучувајќи прекумерна употреба на сила и произволно апсење и злоупотреба на членовите на граѓанското општество и на опозицијата. Неговите дејства и политики како генерал-командант на Боливарската национална гарда, вклучувајќи и напад врз членовите на демократски избраното Национално собрание од страна на Боливарската национална гарда и заплашување на новинари кои известуваат за местeње на избори за незаконско уставотворно собрание, ги поткопаа демократијата и владеењето на правото во Венецуела.	
10.	Хесус Рафаел Суарес Чоурио (Jesús Rafael Suárez Chourio)	Генерал-командант на Боливарската армија Датум на раѓање: 19 јули 1962 година	Генерал-командант на венецуелската Боливарска национална армија и поранешен командант на Регионот за сеопфатната одбрана на централната зона на Венецуела (РЕДИ Централ) (REDI Central). Одговорен за прекршување на човековите права од страна на силите под негова команда, вклучително и употребата на прекумерна сила и злоставување на уапсените. Негова цел беше демократската опозиција и ја потпомогна употребата на воените судови за судење на демонстрантите.	25.6.2018 година
11.	Иван Хернандес Дала (Iván Hernández Dala)	Раководител на Генералниот директорат за воено контраразуз	Раководител на Генералниот директорат за воено контраразузнавање (ДГЦИМ) (Directorate-General of Military Counter-Intelligence (DGCIM) од јануари 2014 година и	25.6.2018 година

		<p>навање</p> <p>Датум на раѓање:</p> <p>18 мај 1966 година</p>	<p>раководител на Претседателската гарда од септември 2015 година. Како раководител на ДГЦИМ, Иван Хернандес Дала е одговорен за сериозни прекршувања на човековите права и за репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција извршени од страна на членовите на ДГЦИМ под негова команда, вклучително и прекумерна употреба на сила и злоставување на уапсените.</p>	
12.	<p>Делси Елоина Родригес Гомес (Delcy Eloina Rodríguez Gómez)</p>	<p>Заменик-претседател на Боливарската република Венецуела</p> <p>Датум на раѓање:</p> <p>18 мај 1969 година</p>	<p>Заменик-претседател на Венецуела, поранешен претседател на незаконското уставотворно собрание и поранешен член на Претседателската комисија за незаконско Национално уставотворно собрание. Нејзините дејства врз Претседателската комисија и потоа како претседател на незаконското уставотворно собрание ја поткопаа демократијата и владеењето на правото во Венецуела, вклучително и узурпирањето на овластувањата на Националното собрание и нивната употреба за насочување кон опозицијата и спречување на нејзиното учество во политичкиот процес.</p>	<p>25.6.2018 година</p>
13.	<p>Елиас Хосе Хауа Милано (Elías José Jaua Milano)</p>	<p>Министер со народно овластување за образование</p> <p>Датум на раѓање:</p> <p>16 декември 1969 година</p>	<p>Министер со народно овластување за образование Поранешен претседател на Претседателската комисија за незаконско уставотворно собрание. Одговорен за поткопување на демократијата и владеењето на правото во Венецуела преку неговата улога како водач на основањето на незаконското уставотворно собрание.</p>	<p>25.6.2018 година</p>

14.	Сандра Облитас Руза (Sandra Oblitas Ruzza)	Заменик-претседател на Националниот изборен совет Датум на раѓање: 7 јуни 1969 година	Заменик-претседател на Националниот изборен совет (ЦНЕ) (National Electoral Council (CNE)) и претседател на Комисијата за изборен и граѓански регистар. Одговорен за активностите на ЦНЕ кои ја поткопаа демократијата во Венецуела, вклучително и олеснување на основањето на незаконското уставотворно собрание и манипулација со изборниот процес.	25.6.2018 година
15.	Фреди Алирио Бернал Росалес (Freddy Alirio Bernal Rosales)	Датум на раѓање: 16 јуни 1962 година	Раководител на Националниот контролен центар на Комитетот за локално снабдување и производство (ЦЈАП) (National Control Centre of the Committee for Local Supply and Production (CLAP)) и Генерален комесар на СЕБИН. Одговорен за поткопување на демократијата преку манипулација со распределба на програмата на ЦЈАП помеѓу гласачите. Исто така, како генерален комесар на СЕБИН, тој е одговорен за активностите на СЕБИН кои опфаќаат сериозни прекршувања на човековите права, како на пример произволни апсења.	25.6.2018 година
16.	Кетрин Најарит Харингтон Падрон (Katherine Nayarith Harrington Padrón)	Заменик-државен тужител (исто така се преведува како заменик- државен јавен обвинител) Датум на раѓање: 5 декември 1971 година.	Заменик-државен тужител (исто така, се преведува како заменик-државен јавен обвинител) од јули 2017 година. Противуставно назначена за заменик-државен тужител од страна на Врховниот суд, а не од страна на Националното собрание. Одговорна за поткопување на демократијата и владеењето на правото во Венецуела, вклучително и со започнување на политички мотивирани гонења и неспроведување истраги за	25.6.2018 година

			наводно прекршување на човековите права од страна на режимот Мадуро.	
17.	Сокоро Елизабет Хернандес Хернандес (Socorro Elizabeth Hernández Hernández)	Датум на раѓање: 11 март 1952 година	Член (ректор) на Националниот изборен совет (ЦНЕ) и член на Националниот изборен одбор (ЈНЕ). Одговорен за активностите на ЦНЕ кои ја поткопаа демократијата во Венецуела, вклучително олеснувајќи го основањето на незаконското уставотворно собрание и манипулација со изборниот процес во врска со откажаните избори за разрешување на претседателот во 2016 година, одложување на гувернерските избори во 2016 година и преместување на гласачките места во многу краток рок пред гувернерските избори во 2017 година.	25.6.2018 година
18.	Хавиер Антонио Морено Рејес (Xavier Antonio Moreno Reyes)	Генерален секретар на Националниот изборен совет	Генерален секретар на Националниот изборен совет (ЦНЕ). Одговорен за одобрување на одлуките на ЦНЕ кои ја поткопаа демократијата во Венецуела, вклучително и олеснување на основањето на незаконското уставотворно собрание и манипулација со изборниот процес.	25.6.2018 година“